

E-kichen Bethlehem (Phonétique)

E-kich-èn Bèth-lé-èm, eunêl e zisk-kén-nas.
Sé-tu név-èn-ti gaër, kaë-ra zo bé bis-Koas.
« Di-hun-n(i)d, "é-méhân," hasav-i past-tôr-(è)t!
gân-(è)d é horsalv-èr, itd' arRraou d'éouél-(è)t!"

Pa gléoarbast-tôr-(è)d gândân, êlarmist-èr,
Pén-oz é-ma gâñ-né do mèstr ha go Rrou-èr,
E léz-ôn do dainv-èd var arroz da beur-ri
'vimôndé-tréz-èkkèrrak-tal d'hèn ad-do-ri

Hag intholl d'ândaoul-in(e) trovardrod' arRrav-èl
O lâr-(è)d oféd-ènn hag o kân-naNou-ël!
Rein(e) eréj-ôndé-hân' vèlmèrga gar-rânt-ès,
Pèp hi-ni é bréz-ânthèrv-éz o faour-rènt-ès.

Particularités:

La prononciation de holl est spéciale; c'est le o de colle (en français).

Les ân et ôn, (lettres liées et n prolongés) ont été soulignés pour
Bien les différencier des n courts de é-mé-hân (3^{ème} ligne du 1^{er}
couplet) et de dé-hân (3^{ème} ligne du dernier couplet).